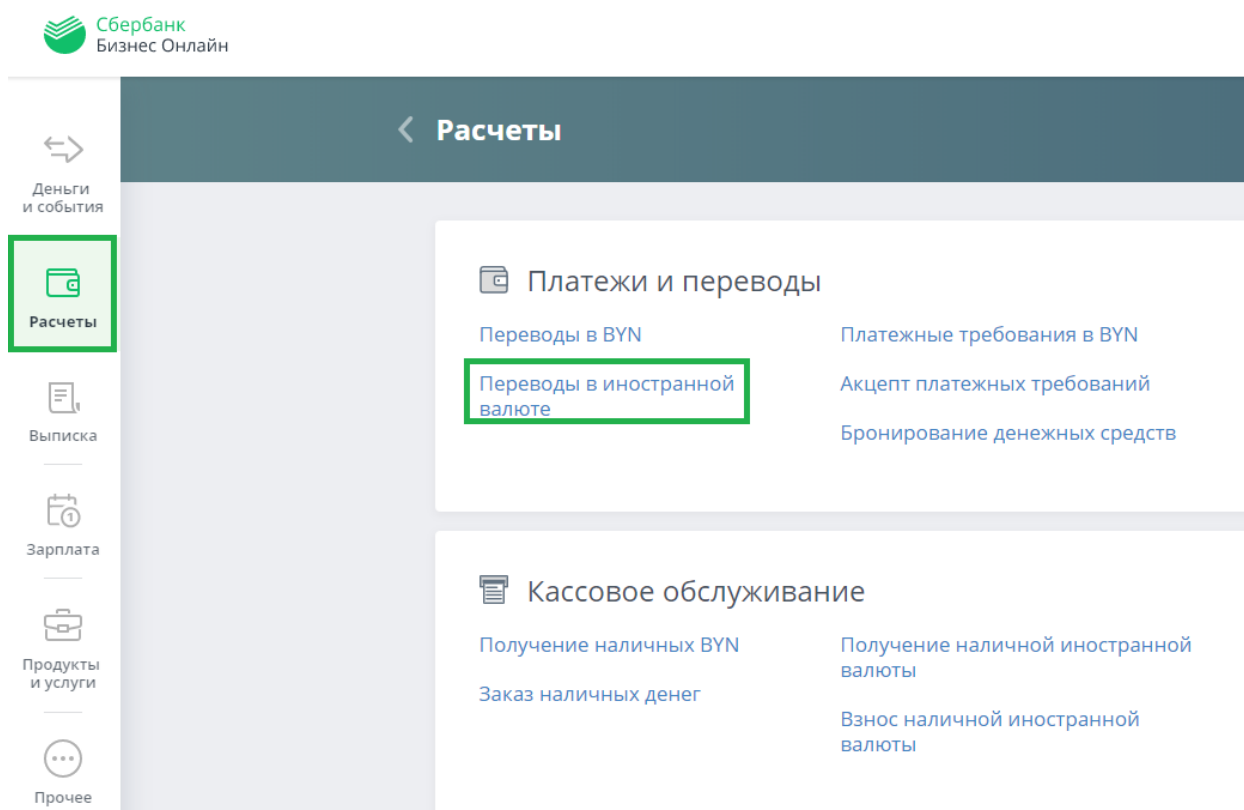
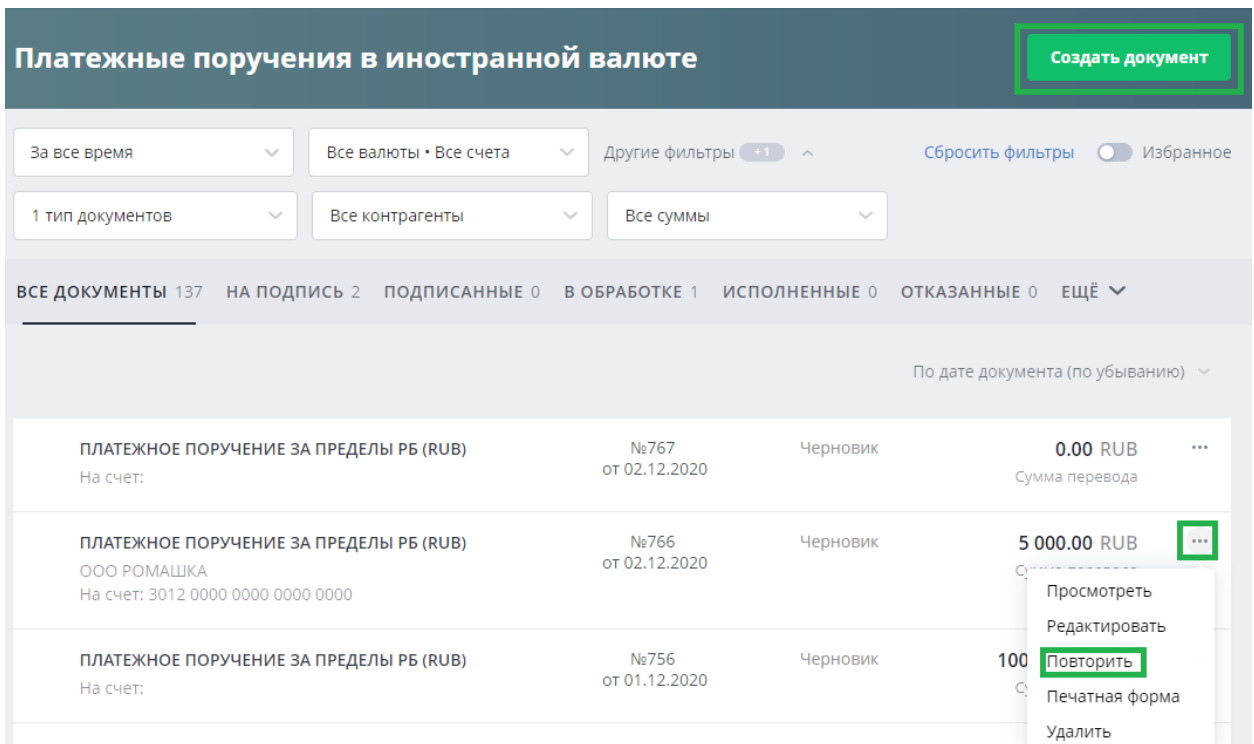


Оформление платежного поручения в иностранной валюте за пределы РБ в CNY

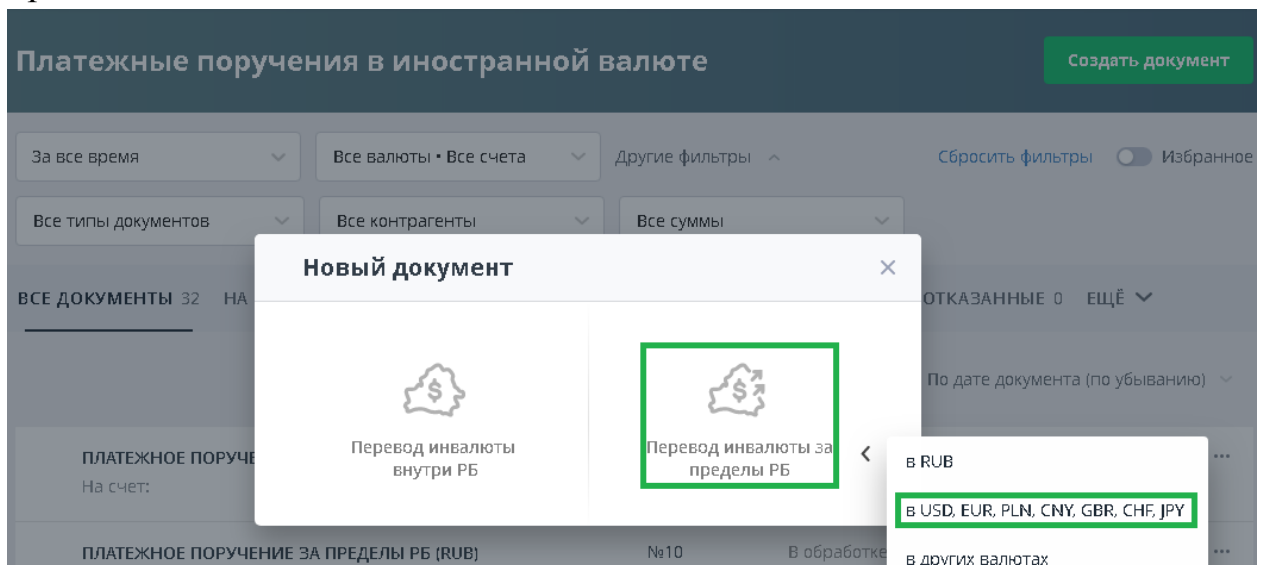
1. Осуществляем вход в систему через официальный сайт Банка: <https://sbbol.bps-sberbank.by/login>, путем ввода логина и пароля.
2. Слева на экране выбираем раздел «Расчеты», в появившемся окне в разделе «Платежи и переводы» выбираем «Переводы в иностранной валюте»:



3. В правом верхнем углу нажимаем кнопку «Создать документ».
Полезно! Если документ ранее создавался пользователем – его можно найти и нажать кнопку «Повторить», при этом откроется ранее оформленный документ, в который при необходимости можно внести изменения и отправить в Банк.



4. В появившемся окне необходимо выбрать «Перевод инвалюты за пределы РБ» и «в USD, EUR, PLN, CNY, GBR, CHF, JPY»:



5. Далее необходимо заполнить поля документа вручную или выбрать информацию из справочника (если справочник предусмотрен полем и заранее заполнен):¹

¹ Заполнение полей может отличаться в зависимости от страны регистрации получателя и банка - получателя, а также договорных отношений с контрагентом и т.д.

59: ПолучательИз справочника Ввести вручную

Счет получателя

2366 5989 8

Код валюты

CNY

Наименование

TEST CHINA

Идент. Номер

Резидент

• **Нерезидент**

123456789.5

Адрес (город, страна)

ZHOUSHAN CHINA

Страна получателя

КИТАЙ

156

№ документа

2385

Дата документа

13.04.2021

Очередность платежа

Выберите код

57: Банк-получатель

Страна

КИТАЙ

156

SWIFT

ZJPTCNBZXXX

Наименование банка-получателя

ZHEJIANG ZHOUSHAN PUTUO RURAL COMMERCIAL BANK COMPANY LIMITED

Адрес (город, страна)

ZHOUSHAN CHINA

[+](#) Указать доп. информацию о банке-получателе/филиале[+](#) Указать корреспондента банка-получателя[+](#) Указать банк-посредник (3-й банк)

По платежам на материковую часть и за пределы материковой части Китая в китайских юанях указывается код банка в формате SWIFT

50K: Плательщик

Со счета

BY13 BPSB 3012 0000 0000 0840 0000
USD • Текущий (расчетный) счет

ДЕМО ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО Реквизиты

Плательщик (английский язык)

DEMO IURIDICHESKOE LITCO

Адрес

БЕЛАРУСЬ, Г. МИНСК, УЛ ДЕМО

Адрес (английский язык)

BELARUS, G. MINSK, UL DEMO

Сумма

Сумма перевода

0.00 CNY

70: Назначение платежа (информация для бенефициара) ?

ОПЛАТА ЗА ТОВАР СОГЛАСНО ДОГОВОРА 123 ОТ 01.01.2021

70: Назначение платежа (информация для бенефициара на английском языке) ?

PAYMENT FOR GOODS CONTRACT 123 DD 01.01.2021

+ Указать УНП третьего лица

Код идентификации

/PYTR/OTF/

По платежам на счета, открытые в банках, расположенных на территории континентального Китая (код страны банка-получателя или банка-корреспондента равен 156), необходимо заполнить поле "Код идентификации", путем выбора необходимого значения из справочника

Расходы по переводу

Способ удержания

за счет плательщика

Счет удержания расходов

Комиссия оплачена из другого банка

BY15 BPSB 3012 0000 0000 0933 0000
BYN • Текущий (расчетный) счет

ДЕМО ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО Реквизиты

Детали платежа

Страна контрагента по договору

КИТАЙ

156

Коды операций

Код операции

0110

Сумма

100.00 CNY

+ Добавить код операции

Регистрации сделки ?

Рег. номер сделки: 010121/369700/12345 ✎ 🗑

Код поступления товара

2

Сумма

100.00 CNY

Добавить информацию о номере сделки

0110 (100.00)-156-156-2 (100.00)

+ Указать доп. информацию для валютного контроля ?

Сохранить как черновик

Печатная версия

Проверить

На подпись



Подписать

Подписать и отправить

Сохранить как черновик

После заполнения полей документ можно проверить, нажав на соответствующую кнопку. При этом проверка будет осуществлена на предмет корректности и полноты заполнения документа.

Заполненный документ можно подписать либо подписать и отправить в банк (подписать можно как ЭЦП, так и SMS-кодом в пределах установленных лимитов). Также документ можно сохранить как черновик, если отправка в данный момент в банк не предполагается.

ВАЖНО! Перевод с покупкой, конверсией.

5.1. Указание типа перевода не требуется, он определяется автоматически на основании валюты счета контрагента и валюты счета организации. При этом необходимо выбрать, по желанию «Сумма перевода» или «Сумма списания», а также заполнить «Сумму», «Тип курса», «Курс». В случае, выбора значения типа курса «Централизованный» - подставляется значение из справочника централизованных курсов на момент создания документа.

Сумма

Сумма перевода

Сумма списания

Сумма

555.00 BYN

Тип курса

произвольный ?

централизованный

Курс за 1 USD

2.555

Ориентировочная сумма эквивалента 217.22 USD

5.2. При осуществлении **переводов по операциям, связанным с движением капитала**, в зависимости от указанного кода операции необходимо заполнить дополнительные поля (*данные поля на диалоге появляются автоматически в зависимости от указанного клиентом кода*):

- статус операции (выбор значения из списка: свободный, с разрешением НБ РБ, уведомление, регистрация)
- код срока операции (выбор значения из списка: нет срока исполнения, до 1 месяца (включительно), от 1 месяца до 1 года (включительно), от 1 года до 3 лет (включительно), свыше 3 лет).
- годовая процентная ставка (ручной ввод)

Коды операций

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| Код операции | Сумма |
| <input type="text" value="4312"/> | <input type="text" value="555.00 USD"/> |
| Статус операции | |
| <input type="text" value="Выберите"/> | |
| Срок операции | Годовая ставка, % |
| <input type="text" value="Выберите"/> | <input type="text" value="0.0000"/> |

[+](#) Добавить код операции

5.3. Если страна банка-получателя или страна контрагента являются оффшорными зонами, необходимо заполнение дополнительных полей (*данные поля на диалоге появляются автоматически*):

The screenshot shows a sidebar on the left with icons for 'Расчеты', 'Выписка', 'Зарплата', 'Продукты и услуги', and 'Прочее'. The main content area is titled 'Информация об уплате оффшорного сбора'. It includes a section 'Оффшорный сбор оплачен' with radio buttons for 'ОАО БПС-Сбербанк', 'Иной банк' (selected), and 'Не подлежит уплате'. Below this are input fields for '№ документа' (value: 1) and 'Дата документа' (value: 01.01.2000). A dropdown menu for 'Штат США' is set to 'ЮТА'. At the bottom, a grey box contains the text: 'Информация для валютного контроля: Оффшорный сбор уплачен ПП №1 от 01.01.2000.'

6. После отправки документа в Банк и до момента его исполнения Банком, он будет находиться в статусе - «В обработке». После исполнения/отклонения Банком документа статус соответственно будет - «Исполнен» либо «Отклонен».